

A man and a woman are in a kitchen, looking at a laptop screen. The woman is on the left, wearing a red tank top, and the man is on the right, wearing a grey polo shirt. They are both looking down at the laptop. The background shows a kitchen with a window, a chalkboard, and shelves with various items.

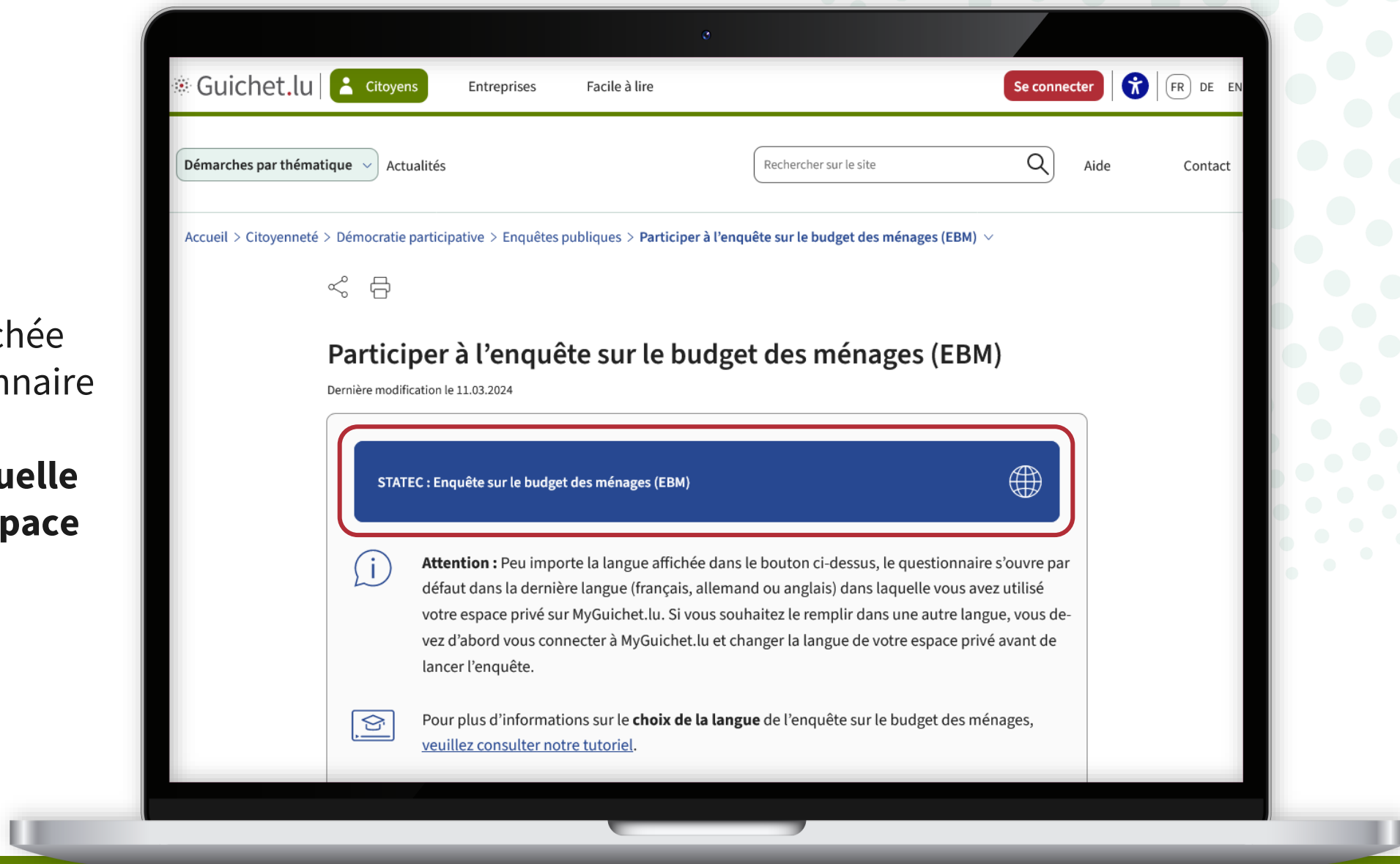
STATEC

Choisir la langue de l'enquête sur le budget des ménages (EBM)

MyGuichet.lu



Peu importe la langue affichée dans le bouton, le questionnaire s'ouvre par défaut dans la **dernière langue dans laquelle vous avez utilisé votre espace privé sur MyGuichet.lu.**



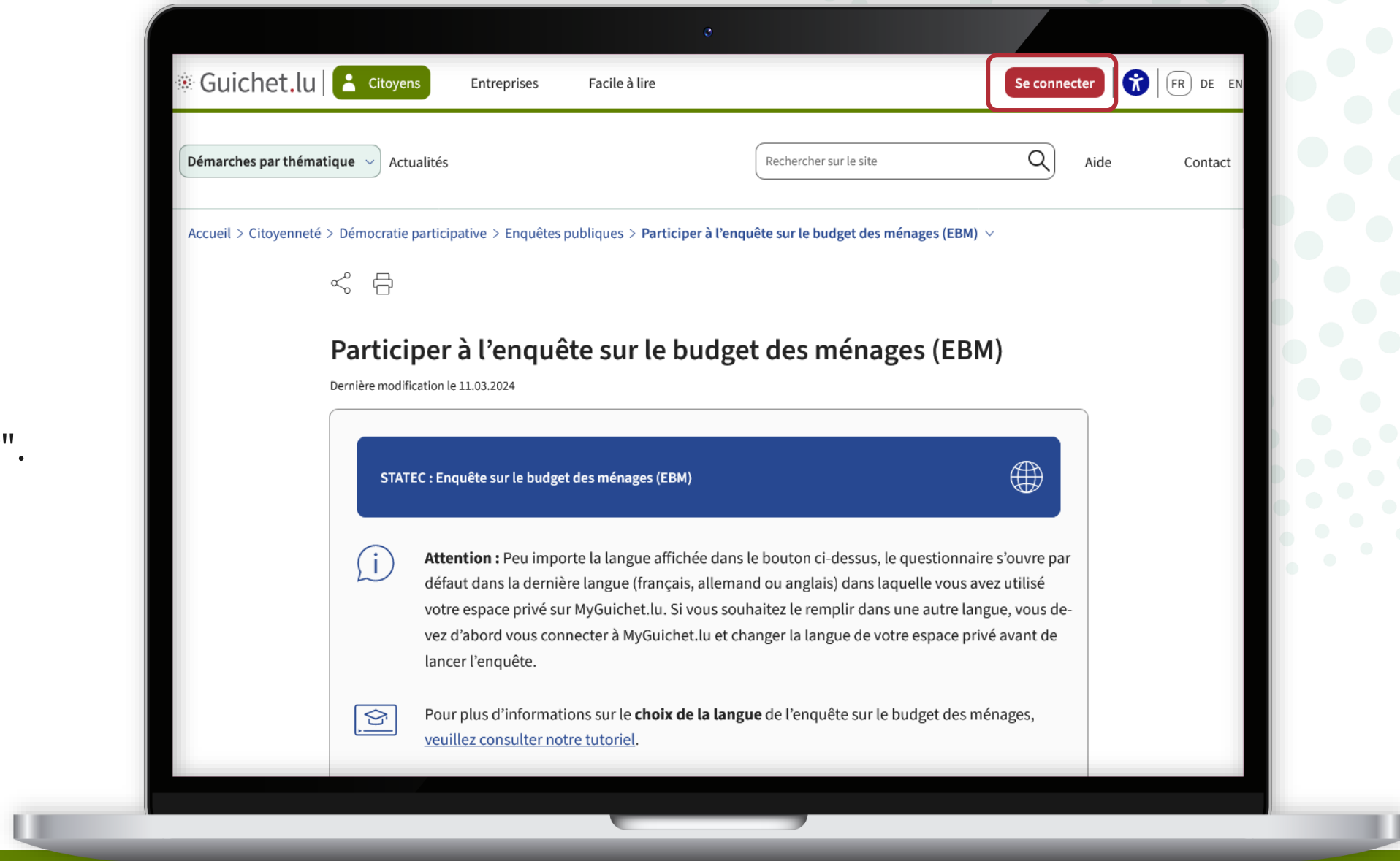


Attention : vous ne pouvez **pas changer la langue en cours de saisie** du questionnaire.

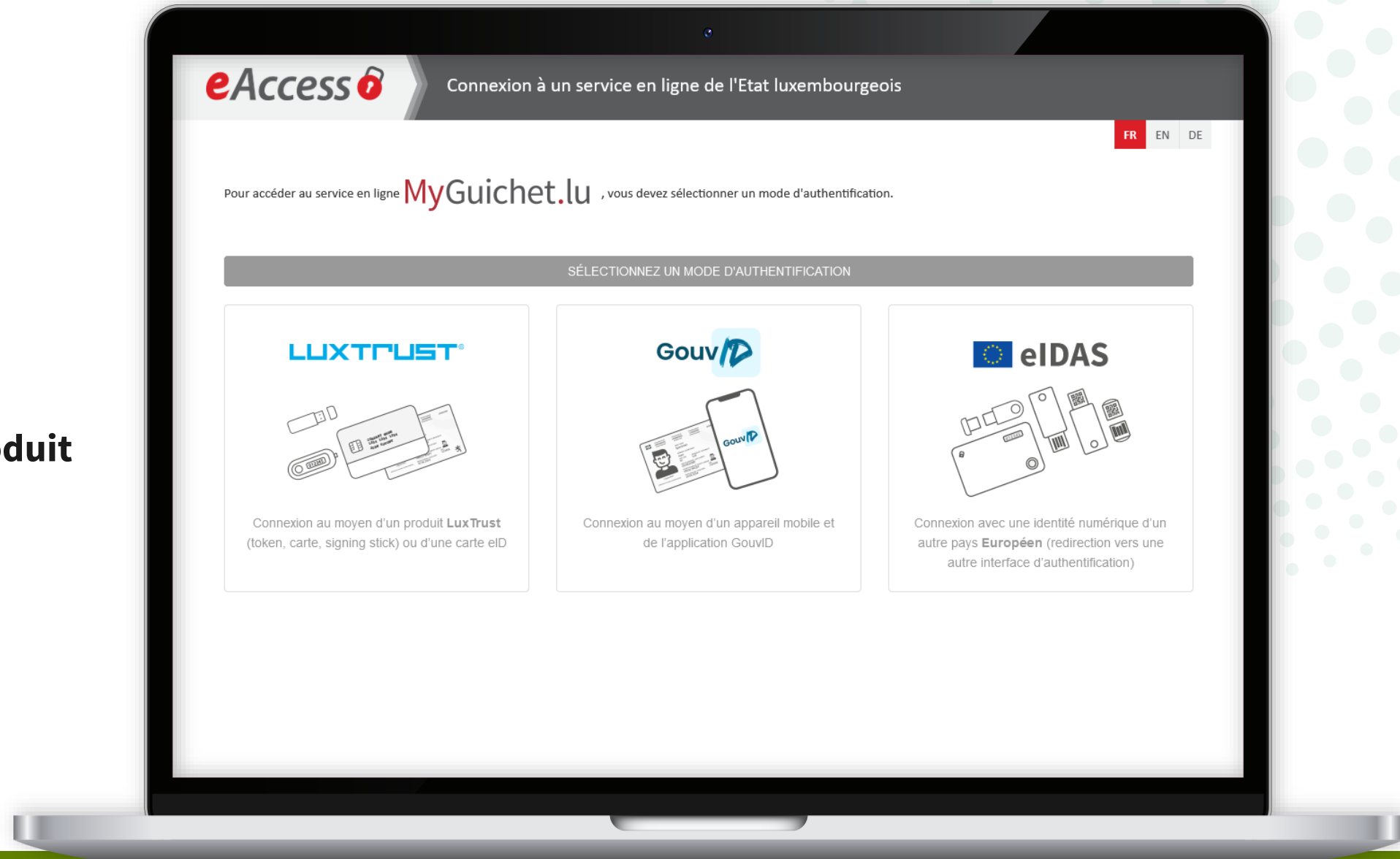
Il existe cependant **différentes possibilités** de choisir la langue au préalable ou de recommencer la saisie dans une autre langue. Celles-ci sont expliquées dans ce tutoriel.

1

Cliquez sur "**Se connecter**".

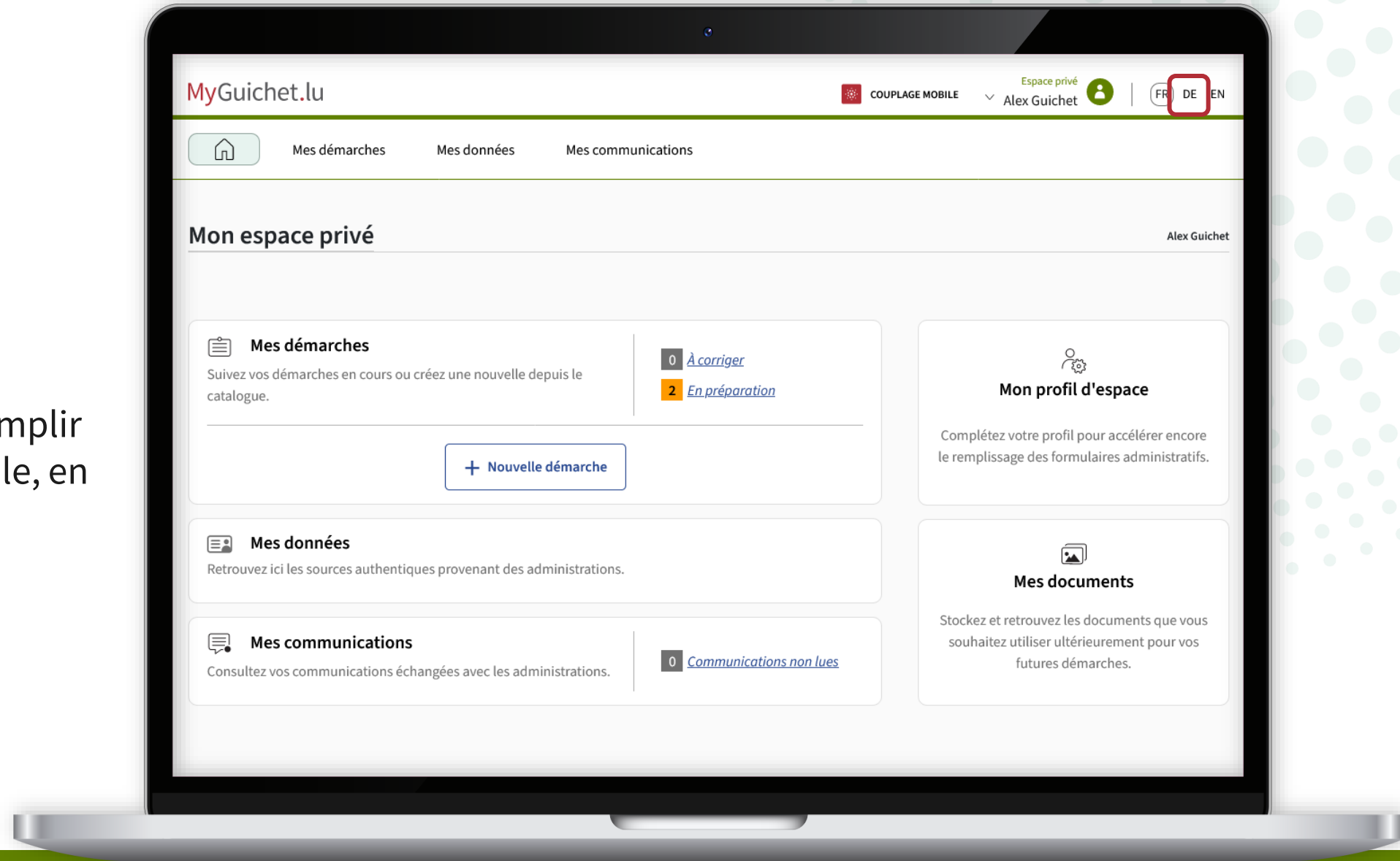


Suivez les étapes qui correspondent à votre **produit d'authentification**.



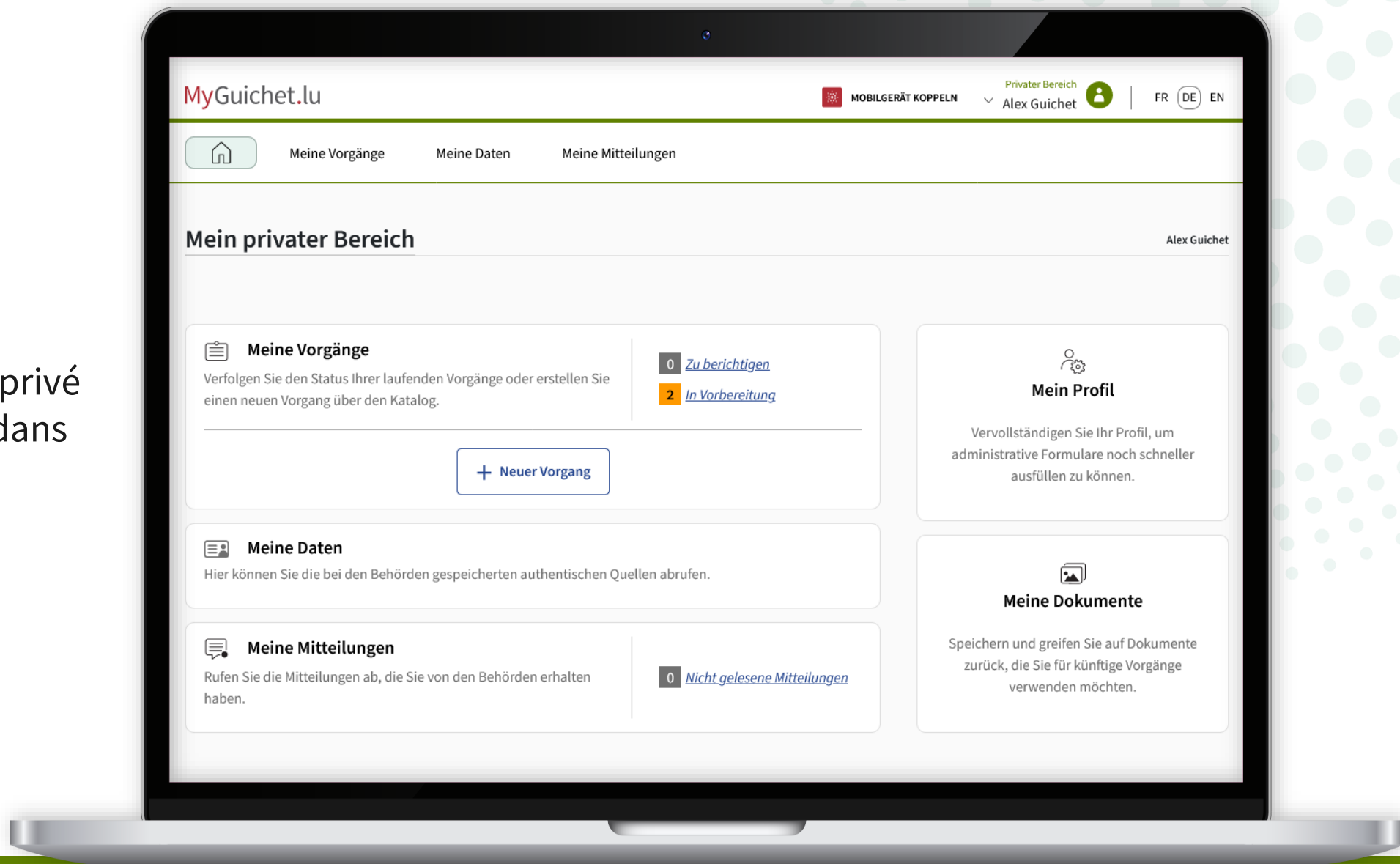
3

Choisissez la **langue** dans laquelle vous souhaitez remplir l'enquête (dans cet exemple, en allemand).

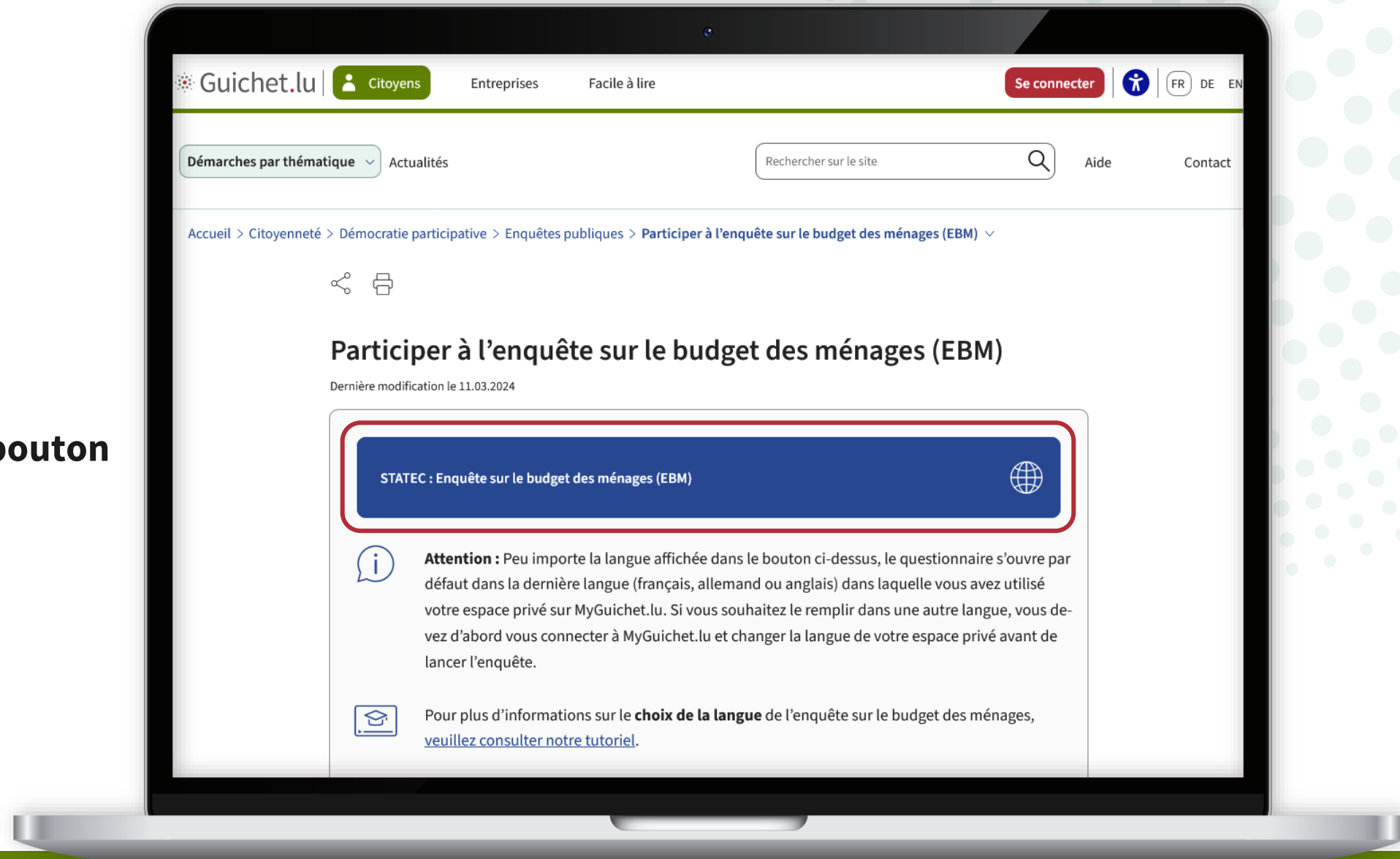




La langue de votre espace privé est maintenant **changée** (dans cet exemple, du français à l'allemand).



Retournez à la page sur Guichet.lu : cliquez sur le **bouton** pour lancer l'enquête.





Peu importe la langue affichée dans le bouton, le questionnaire s'ouvre dans la **langue que vous avez choisie auparavant dans votre espace privé** (dans cet exemple, l'allemand).



Si vous changez d'avis et souhaitez remplir l'enquête dans une autre langue, vous devez **d'abord supprimer** celle en préparation et en commencer une nouvelle.

Dans ce cas, la **saisie que vous avez déjà faite sera perdue** et ne pourra pas être récupérée.

Selon la langue, cliquez sur :

- **"Später fortfahren"** en allemand ;
- **"Reprendre plus tard"** en français ;
- **"Resume later"** en anglais.

MyGuichet.lu ALEX GUICHET

Haushaltsbudgeterhebung

Schritte

- ▶ Zugangscode
- ... Einleitung
- ... Ablauf der Umfrage
- ... Haushalt und Unterkunft ▼
- ... Diverse Ausgaben ▼
- ... Ausgaben für Nahrungsmittel ▼

Zugangscode

Bitte geben Sie den Zugangscode ein, den Sie per Post erhalten haben, um auf die Umfrage zuzugreifen. Sobald Sie sich authentifiziert haben, können Sie den Fragebogen jederzeit unterbrechen und wieder fortsetzen.

Achtung: beim Zugangscode wird zwischen Groß- und Kleinschreibung unterschieden.

Zugangscode *

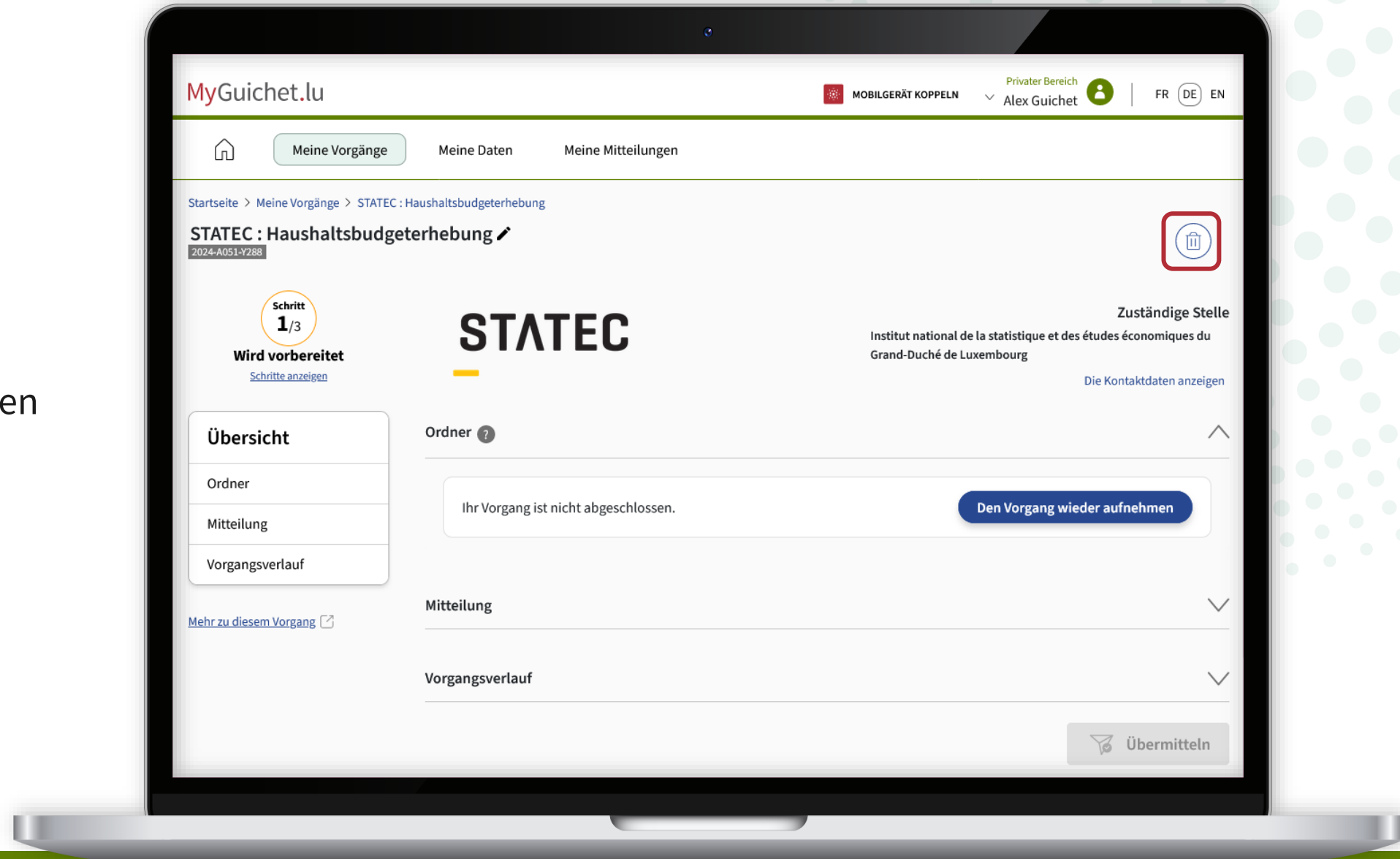
SPÄTER FORTFAHREN **WEITER >**

Hilfe | Kontakt Version 24.03.01

Informationen zum Portal | Rechtliche Aspekte | Barrierefreiheit

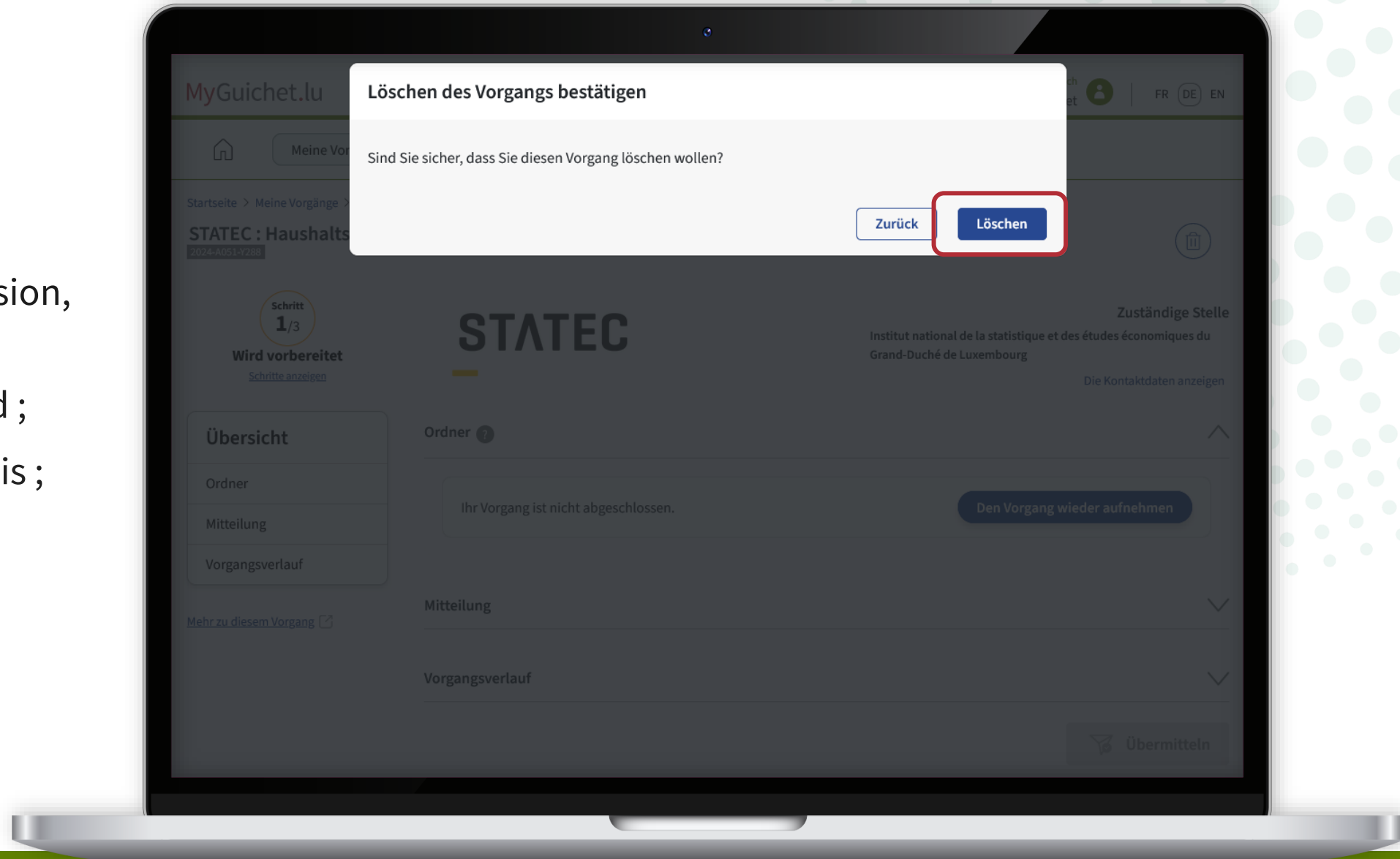
renow

Pour supprimer l'enquête en préparation, cliquez sur la **corbeille**.

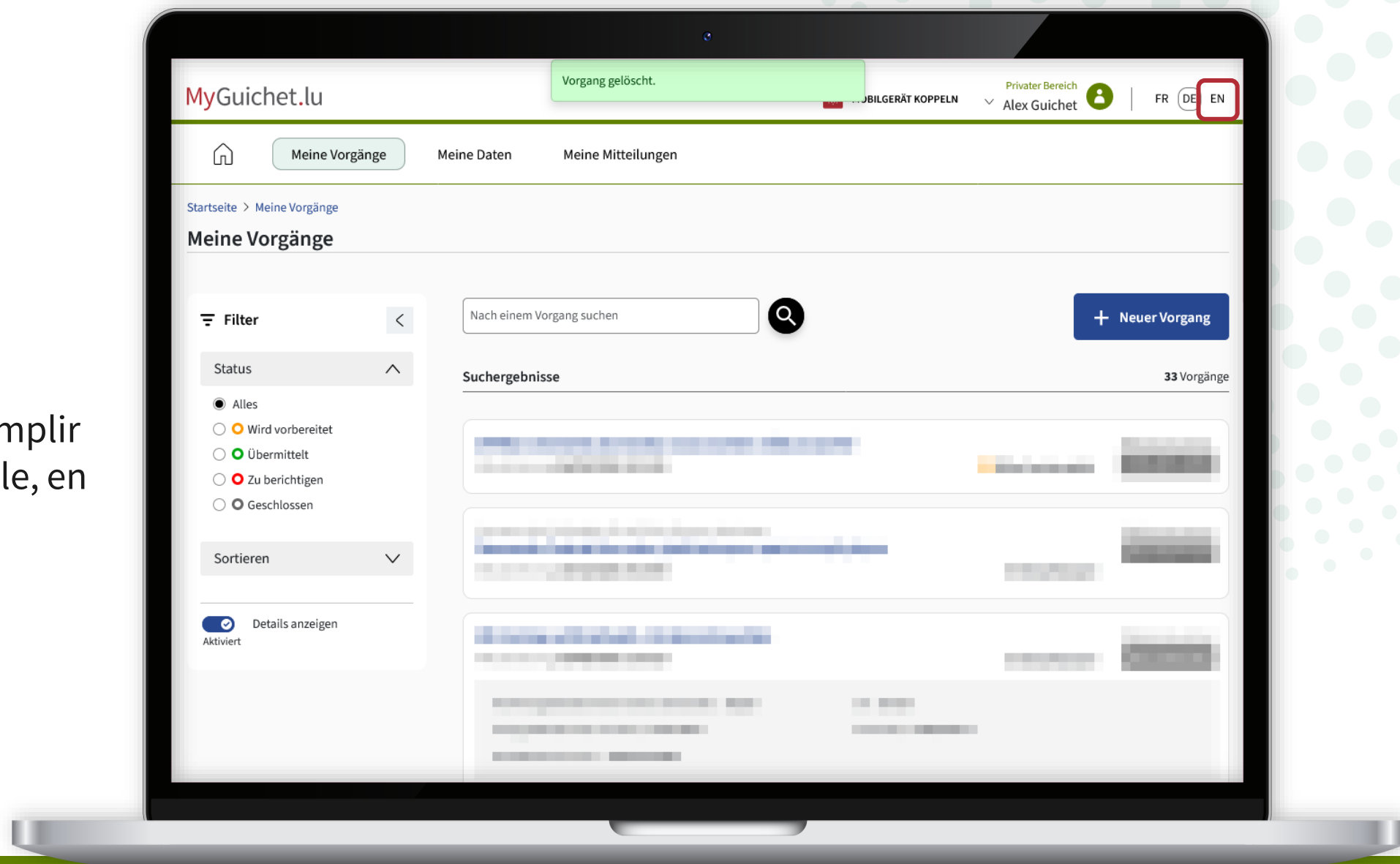


Pour confirmer la suppression, cliquez sur :

- "**Löschen**" en allemand ;
- "**Supprimer**" en français ;
- "**Delete**" en anglais.

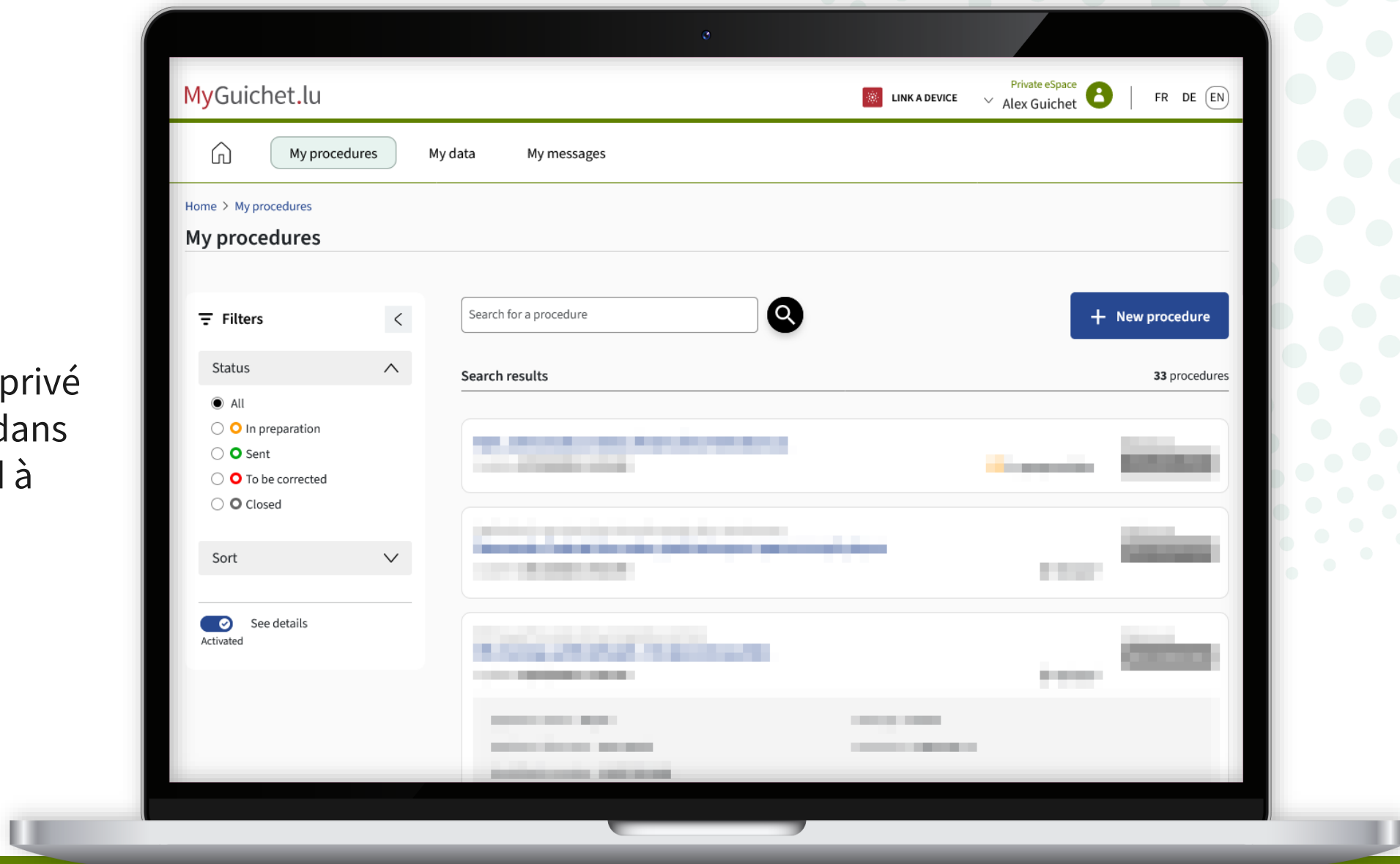


Choisissez la **langue** dans laquelle vous souhaitez remplir l'enquête (dans cet exemple, en anglais).

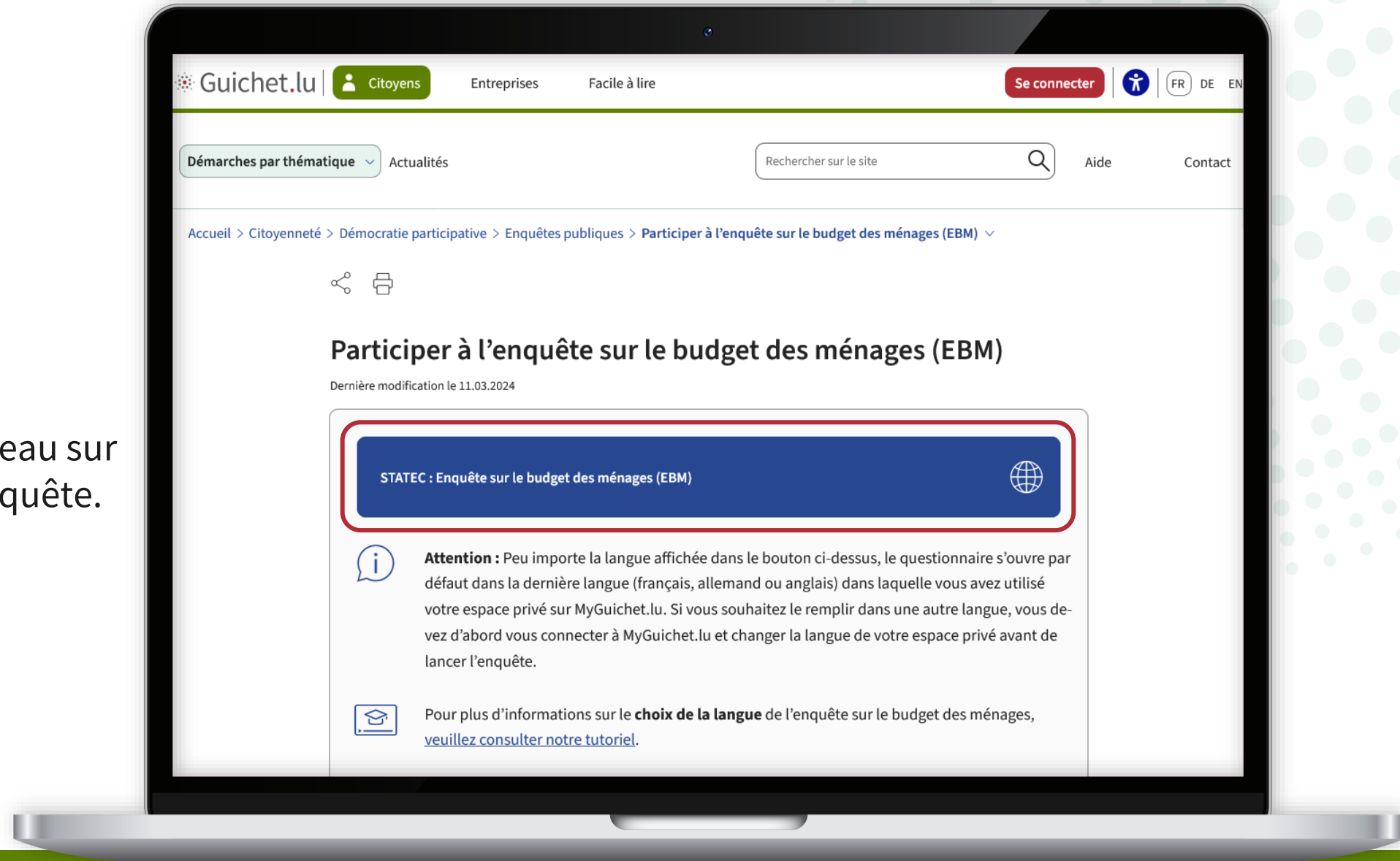




La langue de votre espace privé est maintenant **changée** (dans cet exemple, de l'allemand à l'anglais).



Retournez à la page sur Guichet.lu : cliquez à nouveau sur le **bouton** pour lancer l'enquête.





Vous pouvez maintenant commencer à remplir le questionnaire dans la **langue que vous avez choisie auparavant dans votre espace privé** (dans cet exemple, l'anglais).

MyGuichet.lu ALEX GUICHET

Household Budget Survey

Steps filling

- ▶ Access code
- ... Introduction
- ... User guidance for this survey
- ... Household and dwelling ▼
- ... Various expenses ▼
- ... Food expenditure ✓

Access code

Please enter the access code that you received by letter to enter the survey. Once authenticated, you can pause and resume the questionnaire at any moment.

Attention: the access code is case sensitive.

Access code *

RESUME LATER

CONTINUE >

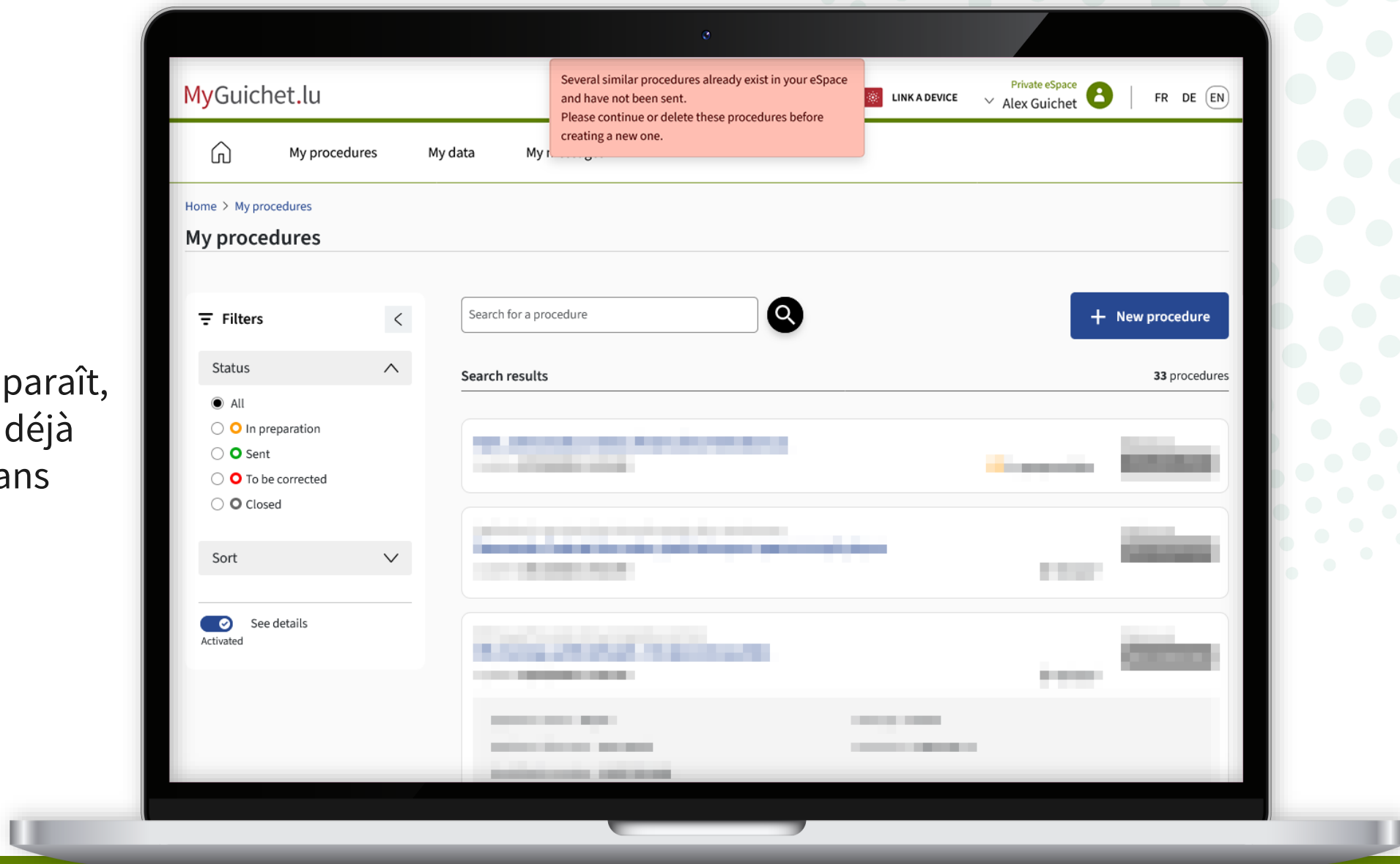
Help | Contact Version 24.03.01

About this site | Legal notice | Accessibility

renow



Si ce **message d'erreur** apparaît, cela signifie que vous avez déjà commencé une enquête dans votre espace privé.





Vous **ne pouvez pas avoir 2 enquêtes en préparation en même temps**. Il est donc **indispensable de supprimer la première** avant de pouvoir en commencer une nouvelle dans une autre langue.

Besoin d'aide ?



Formulaire en ligne

(+352) 247-82 000
du lundi au vendredi de
08h00 à 18h00



11, Rue Notre-Dame
L-2240 Luxembourg
du lundi au vendredi de
08h00 à 17h00



STATEC

A man and a woman are looking at a laptop in a kitchen. The woman is on the left, wearing a red tank top, and the man is on the right, wearing a grey polo shirt. They are both looking down at the laptop screen. The background shows a kitchen with a window, a chalkboard, and shelves with various items.

Guichet.lu

11, Rue Notre-Dame
L-2240 Luxembourg
(+352) 247-82 000



Éditeur responsable :

Centre des technologies de l'information de l'État (CTIE)

ctie
....

Date de dernière mise à jour :

13 mars 2024